



# Réfrigérateur 4.8 pi.cu de luxe



## MCR47W

### **Félicitations pour l'achat de votre nouveau réfrigérateur Marathon!**

Pour activer votre garantie, veuillez enregistrer votre appareil sur [www.stirlingmarathon.com](http://www.stirlingmarathon.com) ou en remplissant et envoyant la carte d'enregistrement de garantie. Nous sommes confiants que vous aurez des années de plaisir sans tracas. Nous vous recommandons de bien vouloir conserver le guide d'utilisation et d'entretien pour vos références futures et pour votre sécurité.

Avant de débiter l'installation, SVP lire le guide d'utilisation et installation en portant une attention particulière à la section sécurité et avertissement.

*Pour assistance immédiate: 1-844-309-9777*  
*[www.stirlingmarathon.com](http://www.stirlingmarathon.com)*

# Informations de sécurité importantes

## ⚠ ATTENTION ⚠

### Risque pour les enfants d'emprisonnement et suffocation

Avant de commencer l'installation, veuillez soigneusement lire votre guide d'utilisation et d'entretien et prêtant particulièrement attention aux informations de sécurité et d'avertissement décrits décrits dans les pages suivantes.

Veuillez prendre les précautions suivantes avant de jeter votre ancien réfrigérateur afin d'éviter la possibilité qu'un enfant y reste coincé ou emprisonné.

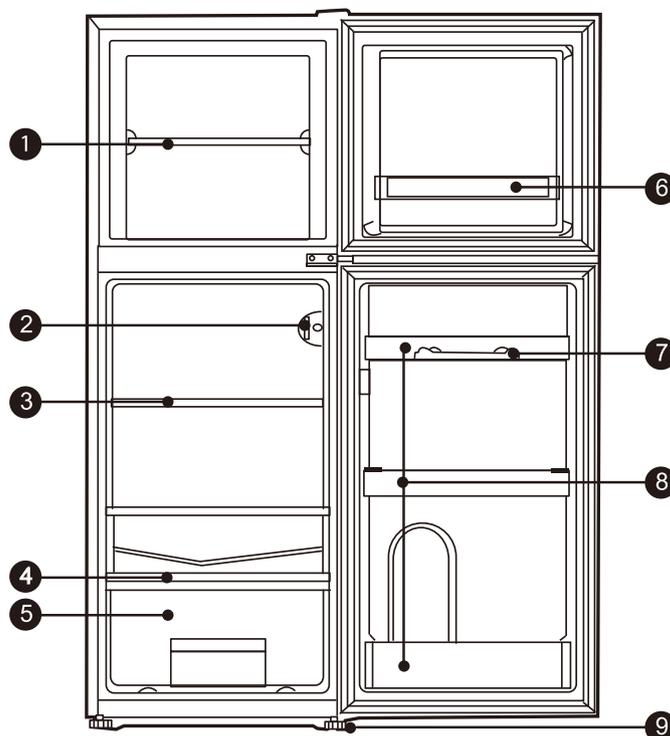
- Retirer la porte de l'appareil
- Laisser les tablettes en place pour que les enfants ne puissent s'infiltrer à l'intérieur.
- Ne jamais laisser les enfants utiliser, s'amuser ou se cacher à l'intérieur du réfrigérateur

#### Avant la première utilisation

Avant de brancher le réfrigérateur à une source d'alimentation électrique, laissez le reposer en position verticale pendant environ 4 heures pour laisser décanter le fluide frigorigène du compresseur. Cela permettra de réduire les risques de dysfonctionnement du système de refroidissement due au transport. Veuillez entièrement essuyer et nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avec un chiffon humide et non abrasif.

## Description

1. Tablette du congélateur
2. Thermostat
3. Tablettes de réfrigérateur
4. Couvercle du bac à légumes
5. Bac à légumes et à fruits
6. Balconnet plein longueur du congélateur
7. Plateau à œufs
8. Balconnets de porte du réfrigérateur
9. Pattes ajustables de mise à niveau



# Installation

Une circulation d'air adéquate doit être autour de l'appareil pour éviter qu'il surchauffe. Veuillez conserver au moins 2" de dégagement des deux côtés et sur le dessus du réfrigérateur pour assurer l'aération, l'accès facile et le retrait des étagères.

- Dans la mesure du possible, les entretoises du produit doivent être placées contre un mur afin de permettre une bonne ventilation et d'éviter tout contact avec des pièces chaudes comme le compresseur ou le condenseur.
- Les appareils ne doivent pas être situés à proximité des radiateurs ou des cuisinières.
- S'assurer que la prise principale est accessible après l'installation des appareils.

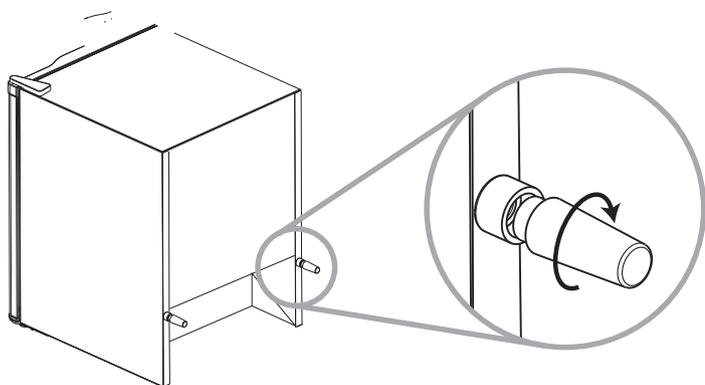
 **AVERTISSEMENT!** La prise électrique doit être facilement accessible après l'installation si vous devez débrancher le réfrigérateur de la prise électrique principale..

Avant de brancher, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique. L'appareil doit être « mis à la terre » et la fiche du cordon d'alimentation doit être munie d'une « mise à la terre » à cette fin.

Si la prise d'alimentation n'est pas « mise à la terre », raccorder le réfrigérateur à une « mise à la terre » distincte, conformément à la réglementation locale et fédérale et après avoir consulté un électricien certifié. Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées. Ces appareils sont conformes aux directives E.E.C. Directives.

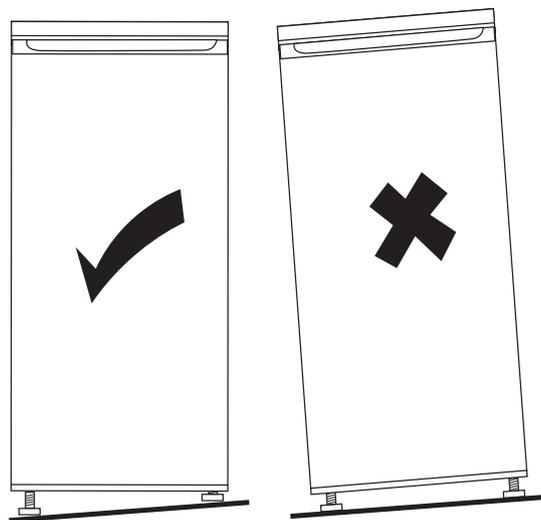
## Entretoise arrière (si incluse)

- Installer l'entretoise arrière à l'arrière des appareils pour assurer la ventilation.



## Nivellement du réfrigérateur

- Régler les deux pieds de mise à niveau à l'avant du réfrigérateur. Si le réfrigérateur n'est pas de niveau, la porte risque de ne pas se fermer et de ne pas se refermer correctement.

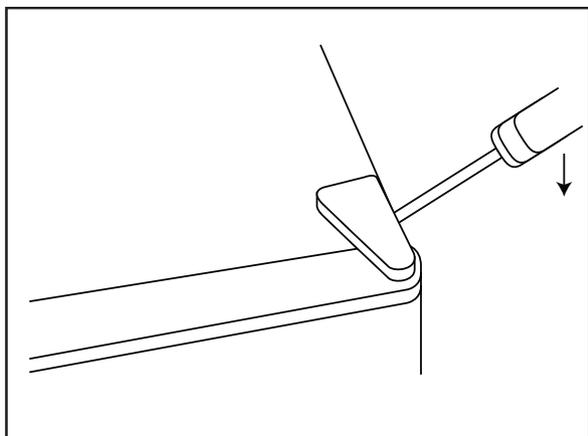


# Inverser le sens de la porte

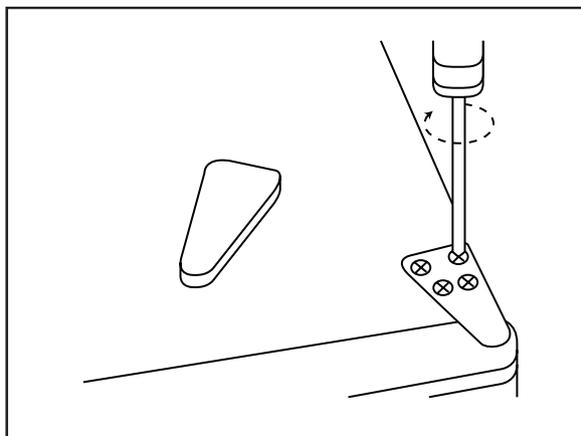
**Outils nécessaires:** Tournevis Philips, Tournevis à tête plate, clé anglaise.

- S'assurer que l'appareil est débranché et vide
- Pour retirer la porte, incliner l'unité vers l'arrière et poser l'unité sur quelque chose de solide afin qu'elle ne glisse pas pendant le processus d'inversion de porte.
- Toutes les pièces retirées doivent être conservées pour réinstaller la porte.
- Une fois l'inversion de porte terminée, laisser l'unité reposer pendant 2 heures, ce qui permet au circuit de refroidissement de se stabiliser.
- Deux personnes sont requises préférablement pour faciliter l'inversion des charnières

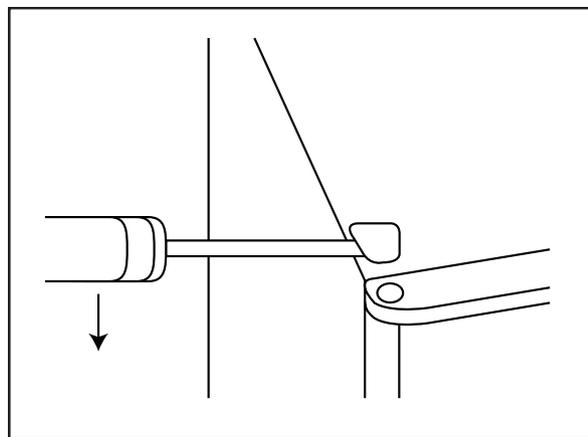
1. Retirer soigneusement le cache charnière supérieur à l'aide d'un tournevis plat.



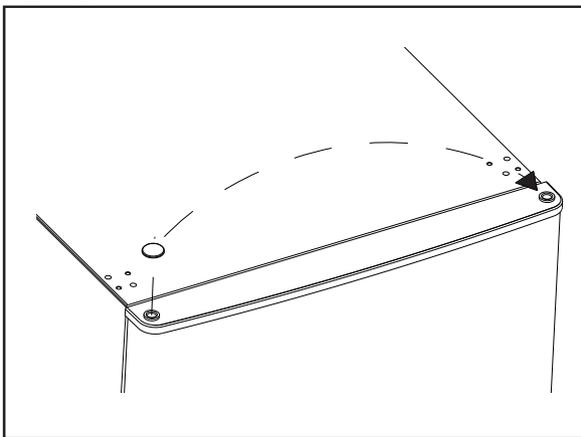
2. Dévisser le haut à l'aide d'un tournevis cruciforme.



3. Retirer le couvercle du trou à l'aide d'un tournevis plat.

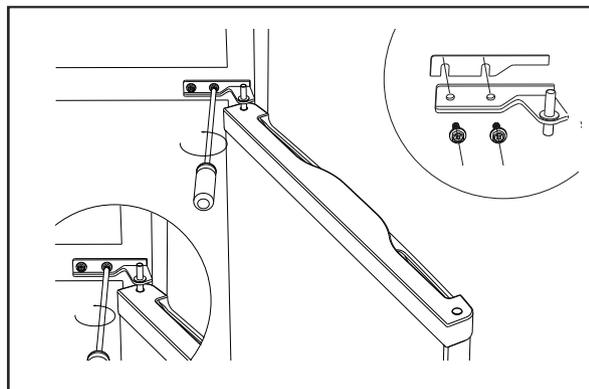


4. Déplacez le cache pivot du côté gauche vers le côté droit, puis soulevez la porte supérieure et placez-la sur une surface protégée pour éviter les égratignures.

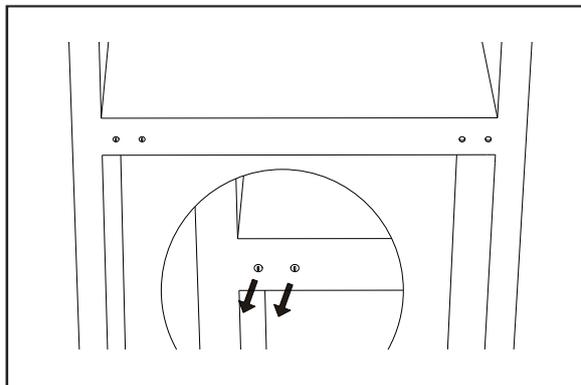


# Inverser le sens de la porte

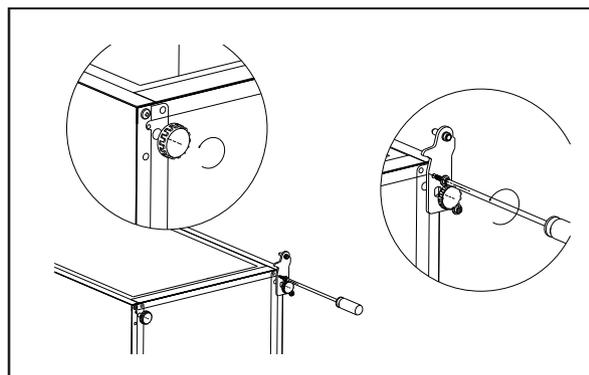
5. Dévisser la charnière centrale, puis soulever la porte inférieure et placez-la sur une surface protégée pour éviter les égratignures.



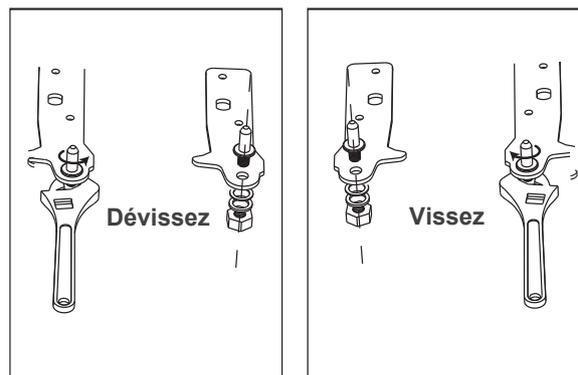
6. Déplacer les deux cache-trous au centre de gauche à droite.



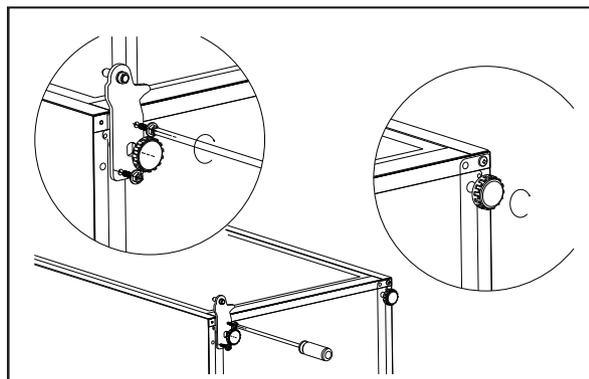
7. Déposez le réfrigérateur sur le dos sur une surface protégée. Dévissez la charnière et le pied de nivellement.



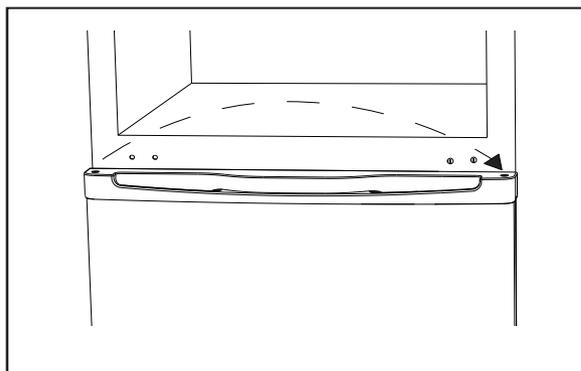
8. Dévisser et retirer la goupille de charnière inférieure, tourner le support sur lui même et réinstaller la goupille au même endroit.



9. Installer la charnière à gauche et le pied sur le côté droit. Visser ensuite la charnière inférieure et le pied de nivellement dans le nouvel emplacement.

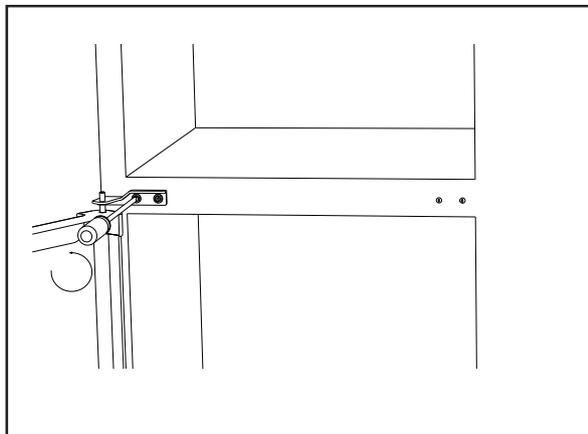


10. Redressez le réfrigérateur et déposez la porte sur la charnière inférieure. Assurez-vous que le pivot de la charnière inférieure est inséré dans le trou de la porte. Déplacez ensuite le cache trou de charnière de la porte inférieure du côté gauche vers le côté droit.

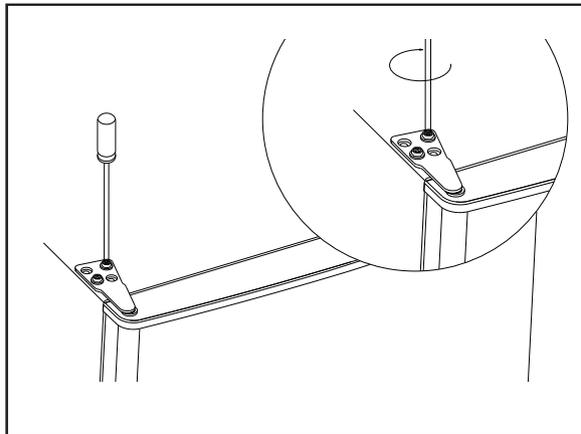


## Inverser le sens de la porte

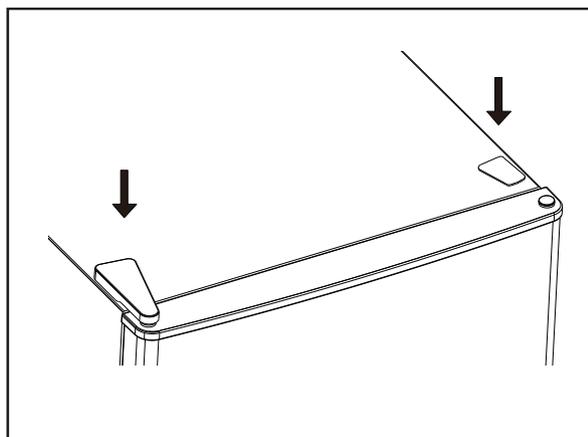
11. Installer la charnière centrale.



12. Installer la porte supérieure avec la charnière supérieure.



12. Insérer par pression le couvercle de la charnière et le cache trou sur le dessus de l'appareil.



## Entretien et nettoyage

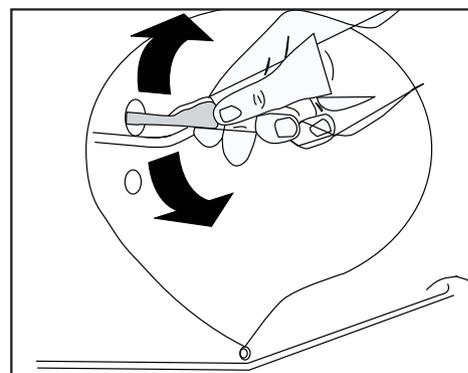
- Veuillez vous assurer d'avoir respecté les dégagements requis et sans obstacles tout autour de l'appareil afin de procurer l'aération nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage, éteindre et débrancher le réfrigérateur de la prise de courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec un nettoyant abrasif.
- Nettoyer l'appareil et les accessoires intérieurs avec un chiffon et de l'eau tiède. Après le nettoyage, rincer avec de l'eau fraîche et essuyer avec un chiffon doux.
- Ne pas utiliser d'objets tranchants pour enlever le givre de l'appareil.
- Examiner régulièrement le drain d'évacuation d'eau de dégivrage. Au besoin nettoyer le conduit afin de libérer les particules qui l'obstruait. Si le drain est bloqué, l'eau débordera par l'avant du réfrigérateur et pourrait endommager le plancher, ce qui n'est pas couvert par la garantie du fabricant.

### Dégivrage du réfrigérateur

Votre réfrigérateur est muni du dispositif de dégivrage automatique et ne nécessite pas de dégivrage manuel.

### Nettoyage du drain d'évacuation

Pour éviter que l'eau de dégivrage déborde du réfrigérateur et éventuellement sur votre plancher, nettoyez périodiquement le trou de vidange situé au bas de la paroi arrière. (photo de droite)



### Dégivrage du congélateur

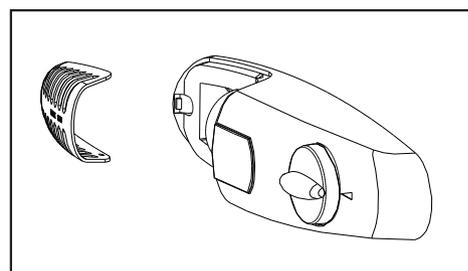
la section congélation nécessite un dégivrage périodique en raison de l'accumulation de givre en fonction de l'utilisation. N'utilisez jamais d'outils métalliques tranchants pour éliminer le givre de l'évaporateur, car vous pourriez endommager le congélateur. Lorsque la glace s'accumule dans le compartiment du congélateur, il est temps de décongeler le congélateur comme suit :

- Régler le thermostat sur « 0 » pour commencer à dégivrer l'appareil.
- Retirer tout le contenu du compartiment congélateur.
- Laissez la porte du congélateur ouverte pour laisser fondre la glace accumulée et le givre. Retirez les gros morceaux de glace au besoin avec le grattoir en plastique fourni. **NE PAS** utiliser d'eau chaude ou d'autres dispositifs de chauffage électrique pour faire fondre la glace.
- Une fois le dégivrage terminé, essuyer le compartiment congélateur avec un chiffon doux.
- Rebranchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant et assurez-vous que le thermostat est retourné à la température souhaitée.

### Remplacer l'ampoule

Les spécifications de l'ampoule sont indiquées sur l'étiquette signalétique. Suivre la procédure ci-dessous pour remplacer la lampe :

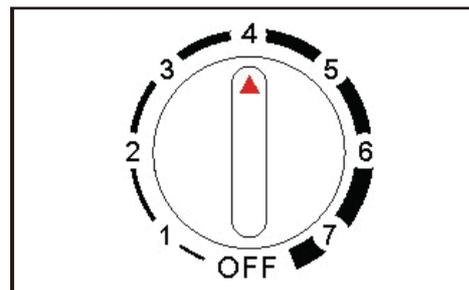
1. Régler le thermostat sur « 0 » pour éteindre le réfrigérateur.
2. Débrancher le réfrigérateur de l'alimentation principale.
3. Retirer la vis du capot de l'ampoule.
4. Retirez le couvercle de l'ampoule.
5. Dévisser l'ampoule.
6. Remplacer l'ampoule, puis remplacer le couvercle et la vis de l'ampoule.
7. Branchez le réfrigérateur et assurez-vous que le thermostat est réglé à la température que vous préférez.



## Utilisation et entretien

### Réglage de la température

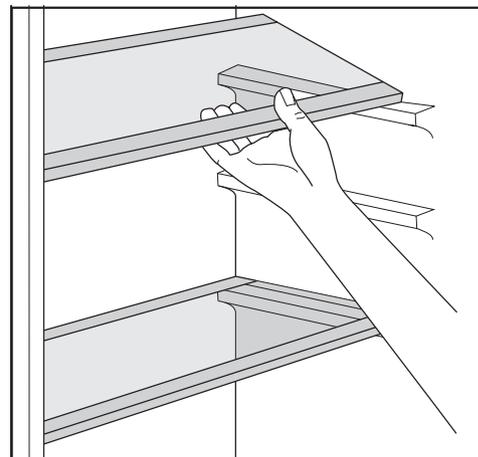
Une fois votre réfrigérateur en fonction, vous constaterez que le cadran du thermostat comporte 8 réglages : "0" est la mise en arrêt alors que le niveau "7" est le réglage le plus froid.



### Accessoires

Les deux demi-étagères, peuvent être assemblés pour créer une deuxième étagère pleine grandeur.

Pour régler ou retirer les compartiments de porte, tirer doucement vers le haut jusqu'à ce qu'ils soient libérés. Puis repositionner au besoin.



### Économie d'énergie

- Éviter de mettre des aliments chauds au réfrigérateur.
- Éviter de trop surcharger le réfrigérateur, ce qui limite la circulation de l'air.
- Éviter que les articles soient repoussés contre l'arrière du réfrigérateur, car ils limitent le refroidissement et peuvent être mouillés lors du dégivrage.
- En cas de panne électrique, éviter d'ouvrir la porte du réfrigérateur.
- Éviter d'ouvrir et de fermer la porte fréquemment.
- Éviter de laisser la porte ouverte pendant une période prolongée.
- Éviter de régler le thermostat sur le réglage le plus froid.

## Avertissements importants

 Ce réfrigérateur est conçu avec un système de dégivrage automatique qui garde les aliments frais et consomme moins d'énergie. La paroi arrière du réfrigérateur peut sembler être couverte de givre ou de condensation pendant le cycle de réfrigération et de décongélation. **Cette situation normale ne représente pas un mauvais fonctionnement de votre appareil. S'il vous plaît ne pas appuyer des articles directement contre le mur arrière.** Plus d'informations sur le dégivrage automatique est disponible à l'adresse: [www.stirlingmarathon.com](http://www.stirlingmarathon.com)

 Positionnez le réfrigérateur loin de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut affecter le revêtement acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Une température ambiante inférieure à 50 °F (10 °C) ou supérieure à 85 °F (29,4 °C) nuira au rendement de cet appareil. **Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans un garage ou toute autre installation extérieure.**

- △ Gardez les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, sans obstacles.
- △ Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage
- △ Ne pas modifier ou endommager le circuit frigorifique.
- △ N'entreposer pas de substance explosives telles que les bombes aérosols dans cet appareil.
- △ Il est dangereux de modifier les spécifications ou modifier ce produit en aucune façon. Tout dommage au cordon peut provoquer un court-circuit, un incendie et ou un choc électrique.
- △ Cet appareil est destiné à être utilisé dans les ménages résidentiels, bureaux ou entreprises commerciales tel que les hôtels et les dortoirs universitaires.
- △ Tous les composants électriques (prise, cordon d'alimentation, compresseur, etc.) doivent être remplacés par un agent de service certifié ou personnel qualifié. Le réfrigérant contenu dans le compresseur de l'appareil est du butane (R600a), qui est respectueux de l'environnement, mais inflammable.
- △ Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé ou endommagé à l'arrière de l'appareil. Un cordon d'alimentation endommagé peut surchauffer et provoquer un incendie. Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé.
- △ Assurez-vous que vous pouvez accéder facilement à la prise électrique de l'appareil.
- △ Ne rallonger pas le câble d'alimentation électrique.
- △ Si la prise de courant est endommagée, ne pas insérer dans la prise d'alimentation. Il y a un risque de choc électrique ou d'incendie.
- △ Vous ne devez pas utiliser l'appareil si l'éclairage intérieur ne fonctionne pas.
- △ Cet appareil est lourd. Des précautions doivent être prises lors de son déplacement.
- △ Ne pas retirer ou toucher des éléments du compartiment congélateur si vos mains sont humides, car cela pourrait provoquer des éraflures ou des brûlures cutanées.
- △ Évitez l'exposition prolongée de l'appareil à la lumière directe du soleil.

## Guide de dépannage

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes communs facilement, et économiser le coût d'une intervention. Essayez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez résoudre le problème avant d'appeler le service.

<b>Problème</b>	<b>Causes possibles</b>
<b>Réfrigérateur ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Le réfrigérateur est débranché.</li> <li>•Le disjoncteur s'est déclenché/fusible grillé.</li> </ul>
<b>Compresseur s'allume et s'éteint</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•La température ambiante est plus élevée que la normal.</li> <li>•La porte est laissée ouverte ou est fréquemment ouverte.</li> <li>•Le réfrigérateur n'a pas assez de place.</li> <li>•Le réfrigérateur a récemment été débranché pour une période de temps.</li> </ul>
<b>La section du réfrigérateur est trop chaude</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Contrôle de la température incorrecte.</li> <li>•La porte est laissé ouverte ou est fréquemment ouverte.</li> <li>•Le joint de la porte ne se referme pas correctement.</li> <li>•Une grande quantité de nourriture chaude à été entreposée récemment. Attendez que le réfrigérateur puisse atteindre la température sélectionnée.</li> <li>•Le réfrigérateur a récemment été débranché pour une période de temps.</li> </ul>
<b>Vibration et cliquetis (une légère vibration est normal)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Ajustement nécessaire des pieds réglables.</li> <li>•Le réfrigérateur est placé sur une surface non plane.</li> <li>•Le réfrigérateur touche le mur. Remettez à niveau et l'éloigner du mur.</li> </ul>
<b>La température externe à la surface du réfrigérateur est élevée</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Les parois extérieurs du réfrigérateur peuvent atteindre 30°C de plus que la température ambiante.</li> <li>•Cela est normal lorsque le compresseur fonctionne pour transférer la chaleur de l'intérieur vers l'extérieur du réfrigérateur.</li> </ul>
<b>Humidité élevée à l'intérieur du réfrigérateur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•La porte est laissée ouverte ou est fréquemment ouverte.</li> </ul>
<b>Humidité fréquente sur la surface extérieur du réfrigérateur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•C'est normal par temps chaud et humide. L'air transporte l'humidité dans le réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes.</li> </ul>
<b>Gargouillis (comme de l'eau qui boue)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Ceci est le son normal du réfrigérant (utilisé pour refroidir le réfrigérateur) circulant dans le système.</li> </ul>
<b>Bruits de craquement lorsque le compresseur se met en marche</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Ceci est normal. Les parties métalliques se dilatent et se contractent, comme des tuyaux d'eau chaude. Le son disparaîtra au fur et à mesure que le réfrigérateur continue de fonctionner.</li> </ul>
<b>La porte ne se ferme pas correctement</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Le réfrigérateur n'est pas sur une surface plane.</li> <li>•Le joint est sale.</li> <li>•Le panier de stockage n'est pas à la bonne place.</li> </ul>

Pour toute question ou préoccupation, veuillez nous contacter à [customerservice@stirlingmarathon.com](mailto:customerservice@stirlingmarathon.com) ou en ligne sur [www.stirlingmarathon.com](http://www.stirlingmarathon.com)

## 2 ans de garantie limitée

Lorsqu'il est utilisé et entretenu conformément aux instructions d'utilisation et d'entretien, Marathon une marque déposée de Stirling Marathon Limited, accepte de réparer ou de remplacer ce produit pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat originale et/ou accepte de payer pour les pièces et la main d'oeuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Toute demande de service doit être approuvée et offert par un partenaire de service autorisé de Stirling Marathon. VOTRE RECOURS EXCLUSIF SOUS CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DU PRODUIT OU SON REMPLACEMENT À LA SEULE DISCRÉTION DE STIRLING MARATHON LIMITÉE, PRÉVUE AUX PRÉSENTES. Cette garantie limitée est valable uniquement au Canada et aux États-Unis Continentaux avec preuve d'achat original et enregistrement de la garantie confirmée.

CONDITIONS DE GARANTIE PAR PRODUIT	Capacité	Type de service
Refrigérateur & congélateur	Moins que 6 pi.cu	En atelier
Refrigérateur & congélateur	Plus que 6 pi.cu	À domicile
Cuisinière électrique et au gaz	Tous les formats	À domicile

## Comment faire appel à notre service

**Retour/Échange :** L'acheteur original doit livrer ou expédier le produit défectueux à un service de Marathon Stirling autorisé et présenter une copie de la facture originale de vente ou la confirmation d'enregistrement de la garantie.

**À domicile:** Contactez le centre de service autorisé et fournissez une copie de la facture originale de vente ou la carte d'enregistrement de la garantie. Si vous êtes dans une région éloignée ou le centre de service autorisé est à plus de 100 km (60 miles), vous serez tenu de remettre l'appareil au centre de service le plus proche à vos frais.

Stirling Marathon ne peut être tenu responsable pour toute détérioration ou dommage à la nourriture ou autres contenus de cet appareil, que ce soit en raison d'un défaut de l'appareil ou de son utilisation correcte ou incorrecte.

## Éléments exclus de la garantie

- Les dommages dus à des dommages d'expédition ou à une mauvaise installation.
- Les dommages dus à une mauvaise utilisation ou de l'abus.
- Les pertes de contenu en raison de d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- Un usage commercial ou locatif limité à 90 jours pièces & main d'oeuvre.
- Les pièces en plastique, telles que les bacs de portes, panneaux, étagères de porte, porte, ampoules, etc.
- Perforations du système d'évaporation dues à un mauvais dégivrage de l'appareil.
- Service ou réparations par des techniciens non autorisés.
- Les appels de service qui ne concernent pas les défauts de matériaux et de fabrication tels que des instructions sur l'utilisation correcte du produit, l'inversion de la porte ou une mauvaise installation.
- Le remplacement ou la remise à zéro des fusibles ou des disjoncteurs.
- Les frais de livraison encourus à la suite d'un appareil qui ne fonctionne plus.
- Les frais de déplacement et de transport pour le service du produit si votre appareil est situé dans une région éloignée où le service par un technicien de service autorisé n'est pas disponible.
- La livraison et la réinstallation de votre appareil si il est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation.
- La responsabilité sous cette garantie est limitée à la réparation, le remplacement ou le remboursement. Si un appareil de remplacement n'est pas disponible ou si l'appareil ne peut pas être réparé, la responsabilité est limitée au prix d'achat réel payé par le consommateur.
- Cette garantie est applicable uniquement à l'acheteur original et ne couvre pas le(s) propriétaire(s) ultérieur(s) et est non-transférable.
- Aucune garantie ou assurance y figurant ou autrement stipulée n'est applicable lorsque le dommage ou la réparation est causée par un des éléments suivants: Accident, modification, abus ou mauvaise utilisation de l'appareil tel que la circulation d'air insuffisante dans la chambre ou dans des conditions de fonctionnement anormales (température extrêmement élevée ou pièce à basse température) Utilisation à des fins commerciales ou industrielles (c'est à dire, si l'appareil n'est pas installé dans une résidence d'habitation domestique) Incendie, dégâts des eaux, vol, guerre, émeute, hostilité, les catastrophes naturelles telles que les ouragans, les inondations, etc.
- Les appels de service demandant la formation éducative des clients.
- Installation incorrecte (ex. appareil non encastrable qui aurait été encastré ou l'utilisation d'un appareil à l'extérieur s'il n'est pas approuvé pour l'extérieur).

Pour toute question ou préoccupation, veuillez nous contacter à [customerservice@stirlingmarathon.com](mailto:customerservice@stirlingmarathon.com) ou en ligne sur [www.stirlingmarathon.com](http://www.stirlingmarathon.com)